



## WERTHER, UNA ÓPERA DE JULES MASSENET

**Jules Massenet** (Montand, 1842 – París, 1912) asistió en 1886 a una representación de *Parsifal* (**Wagner**) en **Bayreuth**. Al regreso, visitó la localidad bávara de **Wetzlar**, donde **Goethe** había escrito su obra *Los sufrimientos del joven Werther*. Al leer un ejemplar de dicha obra, quedó tan arrebatado por ella que se propuso abordar la composición de una ópera basada en ella.

*Werther* es un drama lírico en **cuatro actos** que fue estrenado en el **Teatro Imperial Hofoper** de **Viena** el 16 de febrero de 1892, en una versión en **alemán** traducida por **Max Kalbeck**. Tuvo un gran **éxito**. Vino después la representación en **francés** en **Ginebra**, el 27 de diciembre de 1892, y en **París**, el 16 de enero de 1893. Pero en la ciudad del **Sena** tardó en triunfar entre el público, no lo haría hasta 1903. Desde entonces, *Werther* es considerada la obra maestra de **Massenet**, su ópera más personal y también la más representada. Se encuentra entre las **cientos de óperas** más conocidas de todos los tiempos y es la cuarta más famosa de las francesas. En **España** se representó por primera vez en el **Gran Teatre del Liceu** en **Barcelona** en 1899.

El **libreto** es obra de **Edouard Blau**, **Paul Milliet** y **Georges Hartmann**, quienes se basaron en la obra de **Johan Wolfgang von Goethe** *Die Leiden des jungen Werthers* (1774). Sobre todo, los libretistas desarrollaron el personaje de **Charlotte** para que tuviera tanta relevancia como el protagonista, **Werther**, e hicieron que, en lugar de tener la perspectiva única del joven, como ocurre en la novela, se desarrollara en escena más equilibradamente la relación de pareja entre él y **Charlotte**. También convirtieron a **Albert**, prometido primero y marido después de **Charlotte**, en el malo de la historia; un hombre con tintes realmente sombríos, siniestros. Sin embargo, el personaje de **Werther** es fiel al de la obra original, y también hay en la ópera una fuerte presencia de la **naturaleza**, la **melancolía** y la **insatisfacción** perpetua del protagonista.

La acción se desarrolla en las cercanías de **Franfurt (Alemania)** a finales del **siglo XVIII**. El **argumento** es el siguiente:

### Acto I

El viudo alguacil enseña a sus hijos menores una canción navideña en su casa de la playa con **Ada** y **Celia**. **Charlotte** se viste para un baile. Como su prometido, **Albert**, está afuera, la escolta el melancólico **Werther**. **Werther** llega y ve a **Charlotte** preparando la cena de sus hermanos pequeños, justo como su **madre** había hecho antes de morir. **Werther** saluda a **Charlotte** y se marchan al baile. **Albert** regresa inesperadamente después de un **viaje de seis meses**, pero no encuentra a **Charlotte** en casa. No está seguro de las intenciones de **Charlotte** y se siente disgustado por no encontrarla en casa, pero **Sophie** le reconforta y da seguridad. Se marcha después de prometer que volverá por la mañana. **Werther** y **Charlotte** vuelven muy tarde, él ya está enamorado de ella. Su declaración de amor se ve interrumpida por el anuncio del regreso de **Albert**. **Charlotte** recuerda que prometió a su **madre moribunda** casarse con **Albert**. **Werther** se desespera.

### Acto II

Tres meses más tarde, **Charlotte** y **Albert** ya están casados. Entran felices a la iglesia, seguidos por el melancólico **Werther**. **Sophie** intenta animarlo. Cuando **Charlotte** sale de la iglesia, él le habla de su primer encuentro. **Charlotte** le ruega a **Werther** que no intente verla más hasta **Navidad**. **Werther** sopesa el **suicidio**. **Charlotte** reconforta a la llorosa chica que no comprende su cruel comportamiento. **Albert** se da cuenta ahora de que **Werther** ama a **Charlotte**.

### Acto III

**Charlotte** está en casa en **Nochebuena**. Pasa el tiempo relejendo las cartas de **Werther**, preguntándose cómo estará el joven poeta y cómo ella tuvo la fuerza para alejarlo. De repente, aparece **Werther** y mientras él lee su poesía, se da cuenta de que ella corresponde a su amor. Se abrazan un momento, pero ella pronto le despide. Él se marcha con pensamientos de **suicidio**. **Albert** regresa a casa y encuentra a su mujer inquieta. **Werther** ha enviado un mensaje a **Albert** pidiéndole prestadas sus **pistolas**, explicando que se va a ir a un largo viaje. Envían a un sirviente con las pistolas. **Charlotte** siente una terrible premonición y sale corriendo en busca de **Werther**. (Los actos III y IV se interpretan sin interrupción.)

### Acto IV

En el apartamento de **Werther**, **Charlotte** ha llegado demasiado tarde. **Werther** está muriendo. Ella le consuela declarándole su **amor**. Él le pide perdón. Después de que él muere, **Charlotte** se desmaya. Afuera se oye a los **niños** cantando un villancico "**Jesús ha nacido**".

Las **arias** más célebres de la **ópera** son las siguientes:

**Acto I - Werther:** "O Nature, pleine de grâce"

**Acto II - Sophie:** "Du gai soleil, plein de flamme"

**Acto III - Charlotte:** "Va! laisse couler mes larmes" (**Escena de las lágrimas**)

**Charlotte:** "Werther! Qui m'aurait dit /Ces lettres!" (**Escena de las cartas**)

**Werther:** "Pourquoi me réveiller?"

### Personajes

<b>WERTHER</b>	Joven burgués	Tenor
<b>MAGISTRADO</b>	Magistrado	Bajo
<b>CHARLOTTE</b>	Hija del Magistrado	Mezzosoprano
<b>SOFIA</b>	Hija del Magistrado	Soprano
<b>ALBERTO</b>	Esposo de Charlotte	Barítono
<b>SCHMIDT</b>	Amigo del Magistrado	Tenor
<b>JOHANN</b>	Amigo del Magistrado	Bajo

❖ **Libreto:** disponible en <http://www.kareol.es/obras/werther/acto1.htm>

❖ **Enlaces de interés en Letr@herida, blog de Literatura:**

<http://lenguavempace.blogspot.com.es/search/label/Werther>.